

para a entrada do pátio, as cordas e estacas da tenda do pátio, todos os utensílios para o tabernáculo, a Tenda do Encontro,<sup>41</sup> e as vestes litúrgicas para ministrar no Lugar Santo, tanto as vestes sagradas para Arão, o sacerdote, como as vestes de seus filhos, para quando servissem como sacerdotes.

<sup>42</sup> Os israelitas fizeram todo o trabalho conforme o SENHOR tinha ordenado a Moisés. <sup>43</sup> Moisés inspecionou a obra e viu que tinham feito tudo como o SENHOR tinha ordenado. Então Moisés os abençoou.

## Capítulo 40

### O Tabernáculo é Armado

<sup>1</sup> Disse o SENHOR a Moisés: <sup>2</sup> “Arme o tabernáculo, a Tenda do Encontro, no primeiro dia do primeiro mês. <sup>3</sup> Coloque nele a arca da aliança e proteja-a com o véu. <sup>4</sup> Traga a mesa e arrume sobre ela tudo o que lhe pertence. Depois traga o candelabro e coloque as suas lâmpadas. <sup>5</sup> Ponha o altar de ouro para o incenso diante da arca da aliança e coloque a cortina à entrada do tabernáculo.

<sup>6</sup> “Coloque o altar dos holocaustos em frente da entrada do tabernáculo, da Tenda do Encontro; <sup>7</sup> ponha a bacia entre a Tenda do Encontro e o altar, e encha-a de água. <sup>8</sup> Arme ao seu redor o pátio e coloque a cortina na entrada do pátio.

<sup>9</sup> “Unja com o óleo da unção o tabernáculo e tudo o que nele há; consagre-o, e com ele tudo o que lhe pertence, e ele será sagrado. <sup>10</sup> Depois unja o altar dos holocaustos e todos os seus utensílios; consagre o altar, e ele será santíssimo. <sup>11</sup> Unja também a bacia com a sua base e consagre-a.

<sup>12</sup> “Traga Arão e seus filhos à entrada da Tenda do Encontro e mande-os lavar-se. <sup>13</sup> Vista depois Arão com as vestes sagradas, unja-o e consagre-o para que me sirva como sacerdote. <sup>14</sup> Traga os filhos dele e vista-os com túnicas. <sup>15</sup> Unja-os como você ungiu o pai deles, para que me sirvam como sacerdotes. A unção deles será para um sacerdócio perpétuo, geração após geração”. <sup>16</sup> Moisés fez tudo conforme o SENHOR lhe havia ordenado.

<sup>17</sup> Assim, o tabernáculo foi armado no primeiro dia do primeiro mês do segundo ano. <sup>18</sup> Moisés armou o tabernáculo, colocou as bases em seus lugares, armou as molduras, colocou as vigas e levantou as colunas. <sup>19</sup> Depois estendeu a tenda sobre o tabernáculo e colocou a cobertura sobre ela, como o SENHOR tinha ordenado.

<sup>20</sup> Colocou também as tábuas da aliança na arca, fixou nela as varas, e pôs sobre ela a tampa. <sup>21</sup> Em seguida trouxe a arca para dentro do tabernáculo e pendurou o véu protetor, cobrindo a arca da aliança, como o SENHOR tinha ordenado.

<sup>22</sup> Moisés colocou a mesa na Tenda do Encontro, no lado norte do tabernáculo, do lado de fora do véu, <sup>23</sup> e sobre ela colocou os pães da Presença, diante do SENHOR, como o SENHOR tinha ordenado.

<sup>24</sup> Pôs o candelabro na Tenda do Encontro, em frente da mesa, no lado sul do tabernáculo, <sup>25</sup> e colocou as lâmpadas diante do SENHOR, como o SENHOR tinha ordenado.

<sup>26</sup> Moisés também pôs o altar de ouro na Tenda do Encontro, diante do véu, <sup>27</sup> e nele queimou incenso aromático, como o SENHOR tinha ordenado. <sup>28</sup> Pôs também a cortina à entrada do tabernáculo.

<sup>29</sup> Montou o altar de holocaustos à entrada do tabernáculo, a Tenda do Encontro, e sobre ele ofereceu holocaustos e ofertas de cereal, como o SENHOR tinha ordenado.

<sup>30</sup> Colocou a bacia entre a Tenda do Encontro e o altar, e encheu-a de água; <sup>31</sup> Moisés, Arão e os filhos deste usavam-na para lavar as mãos e os pés. <sup>32</sup> Sempre que entravam na Tenda do Encontro e se aproximavam do altar, eles se lavavam, como o SENHOR tinha ordenado a Moisés.

<sup>33</sup> Finalmente, Moisés armou o pátio ao redor do tabernáculo e colocou a cortina à entrada do pátio. Assim, Moisés terminou a obra.

### A Glória do SENHOR: o Guia de Israel

<sup>34</sup> Então a nuvem cobriu a Tenda do Encontro, e a glória do SENHOR encheu o tabernáculo. <sup>35</sup> Moisés não podia entrar na Tenda do Encontro, porque a nuvem estava sobre ela, e a glória do SENHOR enchia o tabernáculo.

<sup>36</sup> Sempre que a nuvem se erguia sobre o tabernáculo os israelitas seguiam viagem; <sup>37</sup> mas se a nuvem não se erguia, eles não prosseguiram; só partiam no dia em que ela se erguia. <sup>38</sup> De dia a nuvem do SENHOR ficava sobre o tabernáculo, e de noite havia fogo na nuvem, à vista de toda a nação de Israel, em todas as suas viagens.

# LEVÍTICO

## Capítulo 1

### O Holocausto

<sup>1</sup> Da Tenda do Encontro o SENHOR chamou Moisés e lhe ordenou: <sup>2</sup> “Diga o seguinte aos israelitas: Quando alguém trazer um animal como oferta ao SENHOR, que seja do gado ou do rebanho de ovelhas.

<sup>3</sup> “Se o holocausto<sup>a</sup> for de gado, oferecerá um macho sem defeito. Ele o apresentará à entrada da Tenda do Encontro, para que seja aceito pelo SENHOR, <sup>4</sup> e porá a mão sobre a cabeça do animal do holocausto para que seja aceito como propiciação em seu lugar. <sup>5</sup> Então o novilho será morto perante o SENHOR, e os sacerdotes, descendentes de Arão, trarão o sangue e o derramarão em todos os lados do altar, que está à entrada da Tenda do Encontro. <sup>6</sup> Depois se tirará a pele do animal, que será cortado em pedaços. <sup>7</sup> Então os descendentes do sacerdote Arão acenderão o fogo do altar e arrumarão a lenha sobre o fogo. <sup>8</sup> Em seguida arrumarão os pedaços, inclusive a cabeça e a gordura, sobre a lenha que está no fogo do altar. <sup>9</sup> As vísceras e as pernas serão lavadas com água. E o sacerdote queimará tudo isso no altar. É um holocausto, oferta preparada no fogo, de aroma agradável ao SENHOR.

<sup>10</sup> “Se a oferta for um holocausto do rebanho, quer de cordeiros quer de cabritos, oferecerá um macho sem defeito. <sup>11</sup> O animal será morto no lado norte do altar, perante o SENHOR; os sacerdotes, descendentes de Arão, derramarão o sangue nos lados do altar. <sup>12</sup> Então o animal será cortado em pedaços. O sacerdote arrumará os pedaços, inclusive a cabeça e a gordura, sobre a lenha que está no fogo do altar. <sup>13</sup> As vísceras e as pernas serão lavadas com água. O sacerdote trará tudo isso como oferta e o queimará no altar. É um holocausto, oferta preparada no fogo, de aroma agradável ao SENHOR.

<sup>14</sup> “Se a sua oferta ao SENHOR for um holocausto de aves, traga uma rolinha ou um pombinho. <sup>15</sup> O sacerdote trará a ave ao altar, destroncará o pescoço dela e a queimará, e deixará escorrer o sangue da ave na parede do altar. <sup>16</sup> Ele retirará o papo com o seu conteúdo<sup>b</sup> e o jogará no lado leste do altar, onde ficam as cinzas. <sup>17</sup> Rasgará a ave pelas asas, sem dividi-la totalmente, e então o sacerdote a queimará sobre a lenha acesa no altar. É um holocausto, oferta preparada no fogo, de aroma agradável ao SENHOR.

## Capítulo 2

### A Oferta de Cereal

<sup>1</sup> “Quando alguém trazer uma oferta de cereal ao SENHOR, terá que ser da melhor farinha. Sobre ela derramará óleo, colocará incenso <sup>2</sup> e a levará aos descendentes de Arão, os sacerdotes. Um deles apanhará um punhado da melhor farinha com óleo e com todo o incenso, e os queimará no altar como porção memorial. É oferta preparada no fogo, de aroma agradável ao SENHOR. <sup>3</sup> O que restar da oferta de cereal pertence a Arão e a seus descendentes; é parte santíssima das ofertas dedicadas ao SENHOR preparadas no fogo.

<sup>4</sup> “Se um de vocês trazer uma oferta de cereal assada no forno, seja da melhor farinha: bolos feitos sem fermento, amassados com óleo, ou<sup>c</sup> pães finos sem fermento e untados com óleo. <sup>5</sup> Se a sua oferta de cereal for preparada numa assadeira, seja da melhor farinha, amassada com óleo e sem fermento. <sup>6</sup> Divida-a em pedaços e derrame óleo sobre ela; é uma oferta de cereal. <sup>7</sup> Se a sua oferta de cereal for cozida numa panela, seja da melhor farinha com óleo. <sup>8</sup> Traga ao SENHOR a oferta de cereal feita desses ingredientes e apresente-a ao sacerdote, que a levará ao altar. <sup>9</sup> Ele apanhará a porção memorial da oferta de cereal e a queimará no altar; é oferta preparada no fogo, de aroma agradável ao SENHOR. <sup>10</sup> O restante da oferta de cereal pertence a Arão e a seus descendentes; é parte santíssima das ofertas dedicadas ao SENHOR preparadas no fogo.

<sup>11</sup> “Nenhuma oferta de cereal que vocês trouxerem ao SENHOR será feita com fermento, pois vocês não queimarão fermento nem mel como oferta preparada no fogo ao SENHOR. <sup>12</sup> Podem trazê-los como oferta dos primeiros frutos ao SENHOR, mas não podem oferecê-los no altar como aroma agradável. <sup>13</sup> Temperem com sal todas as suas ofertas de cereal. Não excluam de suas ofertas de cereal o sal da aliança do seu Deus; acrescentem sal a todas as suas ofertas.

<sup>14</sup> “Se você trazer ao SENHOR uma oferta de cereal dos primeiros frutos, ofereça grãos esmagados de cereal novo, tostados no fogo. <sup>15</sup> Sobre ela derrame óleo e coloque incenso; é oferta de cereal. <sup>16</sup> O sacerdote queimará a porção memorial do cereal esmagado e do óleo, juntamente com todo o incenso, como uma oferta ao SENHOR preparada no fogo.

<sup>a</sup> 1.3 Isto é, sacrifício totalmente queimado; também em todo o livro de Levítico.

<sup>b</sup> 1.16 Ou *o papo e as penas*

<sup>c</sup> 2.4 Ou *e*

## Capítulo 3

### A Oferta de Comunhão

<sup>1</sup> “Quando a oferta de alguém for sacrifício de comunhão<sup>a</sup>, assim se fará: se oferecer um animal do gado, seja macho ou fêmea, apresentará ao SENHOR um animal sem defeito. <sup>2</sup> Porá a mão sobre a cabeça do animal, que será morto à entrada da Tenda do Encontro. Os descendentes de Arão, os sacerdotes, derramarão o sangue nos lados do altar. <sup>3</sup> Desse sacrifício de comunhão, oferta preparada no fogo, ele trará ao SENHOR toda a gordura que cobre as vísceras e está ligada a elas, <sup>4</sup> os dois rins com a gordura que os cobre e que está perto dos lombos, e o lóbulo do fígado, que ele removerá junto com os rins. <sup>5</sup> Os descendentes de Arão queimarão tudo isso em cima do holocausto que está sobre a lenha acesa no altar como oferta preparada no fogo, de aroma agradável ao SENHOR.

<sup>6</sup> “Se oferecer um animal do rebanho como sacrifício de comunhão ao SENHOR, trará um macho ou uma fêmea sem defeito. <sup>7</sup> Se oferecer um cordeiro, ele o apresentará ao SENHOR. <sup>8</sup> Porá a mão sobre a cabeça do animal, que será morto diante da Tenda do Encontro. Então os descendentes de Arão derramarão o sangue nos lados do altar. <sup>9</sup> Desse sacrifício de comunhão, oferta preparada no fogo, ele trará ao SENHOR a gordura, tanto a da cauda gorda cortada rente à espinha, como toda a gordura que cobre as vísceras e está ligada a elas, <sup>10</sup> os dois rins com a gordura que os cobre e que está perto dos lombos, e o lóbulo do fígado, que ele removerá junto com os rins. <sup>11</sup> O sacerdote os queimará no altar como alimento oferecido ao SENHOR, preparado no fogo.

<sup>12</sup> “Se a sua oferta for um cabrito, ele o apresentará ao SENHOR. <sup>13</sup> Porá a mão sobre a cabeça do animal, que será morto diante da Tenda do Encontro. Então os descendentes de Arão derramarão o sangue nos lados do altar. <sup>14</sup> Desse animal, que é uma oferta preparada no fogo, trará ao SENHOR a gordura que cobre as vísceras e está ligada a elas, <sup>15</sup> os dois rins com a gordura que os cobre e que está perto dos lombos, e o lóbulo do fígado, que ele removerá junto com os rins. <sup>16</sup> O sacerdote os queimará no altar como alimento, como oferta preparada no fogo, de aroma agradável. Toda a gordura será do SENHOR.

<sup>17</sup> “Este é um decreto perpétuo para as suas gerações, onde quer que vivam: Não comam gordura alguma, nem sangue algum”.

## Capítulo 4

### A Oferta pelo Pecado

<sup>1</sup> O SENHOR ordenou a Moisés: <sup>2</sup> “Diga aos israelitas: Quando alguém pecar sem intenção, fazendo o que é proibido em qualquer dos mandamentos do SENHOR, assim se fará:

<sup>3</sup> “Se for o sacerdote ungido que pecar, trazendo culpa sobre o povo, trará ao SENHOR um novilho sem defeito como oferta pelo pecado que cometeu. <sup>4</sup> Apresentará ao SENHOR o novilho à entrada da Tenda do Encontro. Porá a mão sobre a cabeça do novilho, que será morto perante o SENHOR. <sup>5</sup> Então o sacerdote ungido pegará um pouco do sangue do novilho e o levará à Tenda do Encontro; <sup>6</sup> molhará o dedo no sangue e o aspergirá sete vezes perante o SENHOR, diante do véu do santuário. <sup>7</sup> O sacerdote porá um pouco do sangue nas pontas do altar do incenso aromático que está perante o SENHOR na Tenda do Encontro. Derramará todo o restante do sangue do novilho na base do altar do holocausto, na entrada da Tenda do Encontro. <sup>8</sup> Então retirará toda a gordura do novilho da oferta pelo pecado: a gordura que cobre as vísceras e está ligada a elas, <sup>9</sup> os dois rins com a gordura que os cobre e que está perto dos lombos, e o lóbulo do fígado, que ele removerá junto com os rins, <sup>10</sup> como se retira a gordura do boi<sup>b</sup> sacrificado como oferta de comunhão. Então o sacerdote queimará essas partes no altar dos holocaustos. <sup>11</sup> Mas o couro do novilho e toda a sua carne, bem como a cabeça e as pernas, as vísceras e os excrementos, <sup>12</sup> isto é, tudo o que restar do novilho, ele levará para fora do acampamento, a um local cerimonialmente puro, onde se lançam as cinzas. Ali os queimará sobre a lenha de uma fogueira, sobre o monte de cinzas.

<sup>13</sup> “Se for toda a comunidade de Israel que pecar sem intenção, fazendo o que é proibido em qualquer dos mandamentos do SENHOR, ainda que não tenha consciência disso, a comunidade será culpada. <sup>14</sup> Quando tiver consciência do pecado que cometeu, a comunidade trará um novilho como oferta pelo pecado e o apresentará diante da Tenda do Encontro. <sup>15</sup> As autoridades da comunidade porão as mãos sobre a cabeça do novilho perante o SENHOR. E o novilho será morto perante o SENHOR. <sup>16</sup> Então o sacerdote ungido levará um pouco do sangue do novilho para a Tenda do Encontro; <sup>17</sup> molhará o dedo no sangue e o aspergirá sete vezes perante o SENHOR, diante do véu. <sup>18</sup> Porá o sangue nas pontas do altar que está perante o SENHOR na Tenda do Encontro e derramará todo o restante do sangue na base do altar dos holocaustos, na entrada da Tenda do Encontro. <sup>19</sup> Então retirará toda a gordura do animal e a queimará no altar, <sup>20</sup> e fará com este novilho como se faz com o novilho da oferta pelo pecado. Assim o sacerdote fará propiciação por eles, e serão perdoados. <sup>21</sup> Depois levará o novilho para fora do acampamento e o queimará como queimou o primeiro. É oferta pelo pecado da comunidade.

<sup>22</sup> “Quando for um líder que pecar sem intenção, fazendo o que é proibido em qualquer dos mandamentos do SENHOR, o seu Deus, será culpado. <sup>23</sup> Quando o conscientizarem do seu pecado, trará como oferta um bode sem defeito. <sup>24</sup> Porá a mão sobre a cabeça do bode, que será morto no local onde o holocausto é sacrificado, perante o SENHOR. Esta é a oferta pelo

<sup>a</sup> 3.1 Ou *de paz*; também em todo o livro de Levítico.

<sup>b</sup> 4.10 A palavra hebraica pode significar *boi* ou *vaca*.

pecado. <sup>25</sup> Então o sacerdote pegará com o dedo um pouco do sangue da oferta pelo pecado e o porá nas pontas do altar dos holocaustos, e derramará o restante do sangue na base do altar. <sup>26</sup> Queimará toda a gordura no altar, como queimou a gordura do sacrifício de comunhão. Assim o sacerdote fará propiciação pelo pecado do líder, e este será perdoado.

<sup>27</sup> “Se for alguém da comunidade que pecar sem intenção, fazendo o que é proibido em qualquer dos mandamentos do SENHOR, o seu Deus, será culpado. <sup>28</sup> Quando o conscientizarem do seu pecado, trará como oferta pelo pecado que cometeu uma cabra sem defeito. <sup>29</sup> Porá a mão sobre a cabeça do animal da oferta pelo pecado, que será morto no lugar dos holocaustos. <sup>30</sup> Então o sacerdote pegará com o dedo um pouco do sangue e o porá nas pontas do altar dos holocaustos, e derramará o restante do sangue na base do altar. <sup>31</sup> Então retirará toda a gordura, como se retira a gordura do sacrifício de comunhão; o sacerdote a queimará no altar como aroma agradável ao SENHOR. Assim o sacerdote fará propiciação por esse homem, e ele será perdoado.

<sup>32</sup> “Se trazer uma ovelha como oferta pelo pecado, terá que ser sem defeito. <sup>33</sup> Porá a mão sobre a cabeça do animal, que será morto como oferta pelo pecado no lugar onde é sacrificado o holocausto. <sup>34</sup> Então o sacerdote pegará com o dedo um pouco do sangue da oferta pelo pecado e o porá nas pontas do altar dos holocaustos, e derramará o restante do sangue na base do altar. <sup>35</sup> Retirá a gordura, como se retira a gordura do cordeiro do sacrifício de comunhão; o sacerdote a queimará no altar, em cima das ofertas dedicadas ao SENHOR, preparadas no fogo. Assim o sacerdote fará em favor dele propiciação pelo pecado que cometeu, e ele será perdoado.

## Capítulo 5

<sup>1</sup> “Se alguém pecar porque, tendo sido testemunha de algo que viu ou soube, não o declarou, sofrerá as conseqüências da sua iniquidade.

<sup>2</sup> “Se alguém tocar qualquer coisa impura, seja um cadáver de animal selvagem ou de animal do rebanho ou de uma das pequenas criaturas que povoam a terra, ainda que não tenha consciência disso, ele se tornará impuro e será culpado.

<sup>3</sup> “Se alguém tocar impureza humana, qualquer coisa que o torne impuro, sem ter consciência disso, quando o souber será culpado.

<sup>4</sup> “Se alguém impensadamente jurar fazer algo bom ou mau, em qualquer assunto que alguém possa jurar descuidadamente, ainda que não tenha consciência disso, quando o souber será culpado.

<sup>5</sup> “Quando alguém for culpado de qualquer dessas coisas, confessará em que pecou <sup>6</sup> e, pelo pecado que cometeu, trará ao SENHOR uma ovelha ou uma cabra do rebanho como oferta de reparação; e em favor dele o sacerdote fará propiciação pelo pecado.

<sup>7</sup> “Se não tiver recursos para oferecer uma ovelha, trará pela culpa do seu pecado duas rolinhas ou dois pombinhos ao SENHOR: um como oferta pelo pecado e o outro como holocausto. <sup>8</sup> Ele os trará ao sacerdote, que apresentará primeiro a oferta de sacrifício pelo pecado. Ele destroncará o pescoço da ave, sem arrancar-lhe a cabeça totalmente. <sup>9</sup> A seguir aspergirá no lado do altar o sangue da oferta pelo pecado e deixará escorrer o restante do sangue na base do altar. É oferta pelo pecado. <sup>10</sup> O sacerdote então oferecerá a outra ave como holocausto, de acordo com a forma prescrita, e fará propiciação em favor dele pelo pecado que cometeu, e ele será perdoado.

<sup>11</sup> “Se, contudo, não tiver recursos para oferecer duas rolinhas ou dois pombinhos, trará como oferta pelo pecado um jarro<sup>a</sup> da melhor farinha como oferta pelo pecado. Mas sobre ela não derramará óleo nem colocará incenso, porquanto é oferta pelo pecado. <sup>12</sup> Ele a trará ao sacerdote, que apanhará um punhado dela como porção memorial e queimará essa porção no altar, em cima das ofertas dedicadas ao SENHOR, preparadas no fogo. É oferta pelo pecado. <sup>13</sup> Assim o sacerdote fará propiciação em favor dele por qualquer desses pecados que tiver cometido, e ele será perdoado. O restante da oferta pertence ao sacerdote, como no caso da oferta de cereal”.

### A Oferta pela Culpa

<sup>14</sup> O SENHOR disse a Moisés: <sup>15</sup> “Quando alguém cometer um erro, pecando sem intenção em qualquer coisa consagrada ao SENHOR, trará ao SENHOR um carneiro do rebanho, sem defeito, avaliado em prata com base no peso padrão<sup>b</sup> do santuário, como oferta pela culpa. <sup>16</sup> Fará restituição pelo que deixou de fazer em relação às coisas consagradas, acrescentará um quinto do valor e o entregará ao sacerdote. Este fará propiciação por ele com o carneiro da oferta pela culpa, e ele será perdoado.

<sup>17</sup> “Se alguém pecar, fazendo o que é proibido em qualquer dos mandamentos do SENHOR, ainda que não o saiba, será culpado e sofrerá as conseqüências da sua iniquidade. <sup>18</sup> Do rebanho ele trará ao sacerdote um carneiro, sem defeito e devidamente avaliado, como oferta pela culpa. Assim o sacerdote fará propiciação em favor dele pelo erro que cometeu sem intenção, e ele será perdoado. <sup>19</sup> É oferta pela culpa, pois com certeza tornou-se culpado perante o SENHOR”.

<sup>a</sup> 5.11 Hebraico: *1/10 de efa*. O efa era uma medida de capacidade para secos. As estimativas variam entre 20 e 40 litros.

<sup>b</sup> 5.15 Hebraico: *no siclo*. Um siclo equivalia a 12 gramas.